# JOURNAL

**of the UNITED NATIONS** **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 18 JUNE 1992 No. 1992/118 JEUDI 18 JUIN 1992


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Friday, 18 June 1992*

*Jeudi 18 juin 1992*

### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

### CONSEIL DE SECURITE

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

### SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED UNDER RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 13th meeting (closed) | Conference Room 7 |

### COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 13e séance (privée) | Salle de conférence 7 |

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

*Thirty-fifth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 370th meeting | Economic and Social Council Chamber |
| 3 p.m.-6 p.m. | 371st meeting | Economic and Social Council Chamber |

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [6]

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

*Trente-cinquième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 370e séance | Salle du Conseil économique et social |
| 15 heures à 18 heures | 371e séance | Salle du Conseil économique et social |

Moyens d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [6]

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

*Fifty-second session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

COMITE DES CONTRIBUTIONS

*Cinquante-deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD

*1992 regular session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-11 a.m. | 10th meeting | Conference Room 3 |

Executive Director's response to the general debate

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Session ordinaire de 1992*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 11 heures | 10e séance | Salle de conférence 3 |

Réponse du Directeur général sur le débat général

PROGRAMME COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-1 p.m. | 4th meeting (closed) | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6.15 p.m. | 5th meeting (closed) | Conference Room 3 |
| 6.15 p.m.-9 p.m. | 6th meeting (closed) | Conference Room 3 |

COMITE DU PROGRAMME

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | 4e séance (privée) | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 h 15 | 5e séance (privée) | Salle de conférence 3 |
| 18 h 15 à 21 heures | 6e séance (privée) | Salle de conférence 3 |

**OTHER MEETINGS**

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE WHOLE ON CANDIDATURES
*(at the expert level)*

| | | |
|---|---|---|
| 9.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

**AUTRES REUNIONS**

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'EUROPE ORIENTALE SUR LES CANDIDATURES
*(au niveau d'experts)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

## FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

There will be a closed meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1991) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT will be held on Friday, 18 June 1992, at 11 a.m. in Conference Room 7.

## REUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1991) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra une séance privée le vendredi 18 juin 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

## GENERAL ASSEMBLY

The EIGHTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Enforcing the Fourth Geneva Convention for ensuring the protection of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem" will be held on Monday and Tuesday, 22 and 23 June 1992, at United Nations Headquarters in Conference Room 4. The opening meeting will be held on Monday, 22 June 1992, at 10 a.m. in Conference Room 4.

All Member States, United Nations bodies and agencies, and observers are invited to attend.

* * *

## OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP OF THE WHOLE on Friday, 19 June 1992, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

### Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank at which Mr. Edward V.K. Jaycox, Vice-President of the World Bank on Africa, will make a presentation on the theme "Africa: Economic Reforms and Sustainable Growth". The presentation will include: (a) An overview of the progress of the economic reform process in Sub-Saharan Africa; (b) An assessment of the potential for the growth of a dynamic business community in Africa; and (c) An examination of factors involved in achieving sustainable development in Africa.

The briefing will be held on Friday, 26 June 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

## ASSEMBLEE GENERALE

Le HUITIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Application de la quatrième Convention de Genève pour assurer la protection du peuple palestinien dans le territoire occupé palestinien, y compris Jérusalem" se tiendra les lundi et mardi 22 et 23 juin 1992 au Siège de l'ONU dans la salle de conférence 4. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 22 juin 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Toutes les Etats Membres, les organes et les institutions de l'Organisation des Nations Unies et les observateurs sont invités.

* * *

## AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS aura lieu le vendredi 19 juin 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

### Réunion d'information spéciale

M. Edward V.K. Jaycox, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Afrique, fera un exposé sur le thème "Afrique : réformes économiques et croissance durable" à une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale. La présentation comprendra : a) Un examen des progrès du processus de réforme économique en Afrique subsaharienne; b) Une évaluation des possibilités que des milieux d'affaires dynamiques prennent leur essor en Afrique; et c) Un examen des facteurs qui interviennent dans la réalisation d'un développement durable en Afrique.

La réunion d'information aura lieu le vendredi 26 juin 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités à assister à la réunion.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Tuesday, 16 June 1992*

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session — 9th meeting

*General debate* [2]

The Board heard statements by the observers for Bolivia, Nepal and Lithuania, the representatives of Ethiopia and Angola, the representative of the Libyan Arab Jamahiriya, the observers for Slovenia, Cuba, the Holy See, Kazakhstan, Bulgaria and Colombia, and by the representative of Austria.

The Board thus concluded its general debate.

## *Mardi 16 juin 1992*

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992 — 9e séance

*Débat général* [2]

Le Conseil entend des déclarations des observateurs de la Bolivie, du Népal et de la Lituanie, des représentants de l'Ethiopie et de l'Angola, du représentant de la Jamahiriya arabe libyenne, des observateurs de la Slovénie, de Cuba, du Saint-Siège, du Kazakhstan, de la Bulgarie et de la Colombie, et du représentant de l'Autriche.

Le Conseil termine ainsi le débat général.

## *Wednesday, 17 June 1992*

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-fifth session — 369th meeting

*General exchange of views* [5]

The Committee ended its general exchange of views and herad statements by the representatives of Hungary, Portugal, Sweden, Pakistan, Czechoslovakia, the United States, Iran, Ecuador, Indonesia, Greece, Argentina, Romania, Bulgaria and Indonesia, as well as by the observer for Cuba.

The representatives of Yugoslavia, the United States and Cuba spoke in the exercise of the right of reply.

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 188th meeting

*Observance of the twenty-fifth anniversary of the occupation of the Palestinian territory, including Jerusalem, and other Arab territories*

Statements were made by the Chairman, the Under-Secretary-General for Political Affairs and the observer for Palestine.

## *Mercredi 17 juin 1992*

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-cinquième session — 369e séance

*Débat général* [5]

Le Comité termine le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Hongrie, du Portugal, de la Suède, du Pakistan, de la Tchécoslovaquie, des Etats-Unis, de la République islamique d'Iran, de l'Equateur, de l'Indonésie, de la Grèce, de l'Argentine, de la Roumanie, de la Bulgarie et de l'Indonésie, ainsi que de l'observateur de Cuba.

Les représentants de la Yougoslavie, des Etats-Unis et de Cuba exercent le droit de réponse.

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 188e séance

*Célébration du vingt-cinquième anniversaire de l'occupation du territoire palestinien, y compris Jérusalem, et d'autres territoires arabes*

Le Président, le Secrétaire général adjoint aux affaires politiques et l'observateur de la Palestine font des déclarations.

Statements were also made by the representatives of Tunisia, Indonesia, Lebanon, Ukraine, Guyana, Pakistan, Cyprus and Malaysia. The representative of the Department of Information (DPI) presented a poster on the right to self-determination of the Palestinian people issued by the Department.

The Committee adopted a statement on the twenty-fifth anniversary of the occupation of the Palestinian territory, including Jerusalem, and other Arab territories

Des déclarations sont faites par les reprsésentants de la Tunisie, de l'Indonésie, du Liban, de l'Ukraine, du Guyana, du Pakistan, de Chypre et de la Malaisie. Le représentant du Département de l'information présente une affiche sur le droit à l'autonomie du peuple palestinien publiée par le Département.

Le Comité adopte une déclaration sur le vingt-cinquième anniversaire de l'occupation du territoire palestinien, y compris Jérusalem, et d'autres territoires arabes.

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

PROGRAMME COMMITTEE 1st and 2nd (closed) meetings

The Committee began its deliberations.

* * *

## GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

WEDNESDAY, 17 JUNE 1992

2274th meeting

*State responsibility*

The Commission continued its consideration of the fourth report of the Special Rapporteur, Mr. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 and Add.1 and 2).

## CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DU PROGRAMME 1re et 2e séances (privées)

Le Comité commence ses délibérations.

* * *

## ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 17 JUIN 1992

2274e séance

*Responsabilité des Etats*

La Commission poursuit l'examen du quatrième rapport du Rapporteur spécial, M. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 et Add.1 et 2).

# ANNOUNCEMENTS

# AVIS

| Meeting | | | Réunion | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Thursday, 19 June 1992* | | | *Jeudi 19 juin 1992* | | |
| STAFF COUNCIL | | | CONSEIL DU PERSONNEL | | |
| 1.15 p.m.-2.30 p.m. | (open to staff members only) | Conference Room 4 | 13 h 15 à 14 h 30 | (réservée aux membres du personnel) | Salle de conférence 4 |

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

# JOURNAL

**of the UNITED NATIONS** **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 19 JUNE 1992 No. 1992/119 VENDREDI 19 JUIN 1992


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Friday, 19 June 1992*

*Vendredi 19 juin 1992*

### SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE
ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING
THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-1 p.m. | 72nd meeting (closed) | Conference Room 7 |

### CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE
CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT
LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | 72e séance (privée) | Salle de conférence 7 |

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACE

*Thirty-fifth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 372nd meeting | Economic and Social Council Chamber |
| 3 p.m.-6 p.m. | 373rd meeting | Economic and Social Council Chamber |

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its twenty-eighth session [7]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [9]

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE
L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

*Trente-cinquième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 372e séance | Salle du Conseil économique et social |
| 15 heures à 18 heures | 373e séance | Salle du Conseil économique et social |

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa vingt-huitième session [7]

Application des recommandations de la deuxème Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [9]

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

*Fifty-second session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

COMITE DES CONTRIBUTIONS

*Cinquante-deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD

*1992 regular session*

PROGRAMME COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 6th meeting (closed) | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6.15 p.m. | 7th meeting (closed) | Conference Room 3 |

DRAFTING COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 1st meeting (closed) | Conference Room 6 |

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Session ordinaire de 1992*

COMITE DU PROGRAMME

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 6e séance (privée) | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 h 15 | 7e séance (privée) | Salle de conférence 3 |

COMITE DE REDACTION

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 1re séance (privée) | Salle de conférence 6 |

**OTHER MEETINGS**

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 6 |

**AUTRES REUNIONS**

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 6 |

## FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The EIGHTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE on the theme "Enforcing the Fourth Geneva Convention for ensuring the protection of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem" will be held on Monday and Tuesday, 22 and 23 June 1992, at United Nations Headquarters in

## REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le HUITIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE sur le thème "Application de la quatrième Convention de Genève pour assurer la protection du peuple palestinien dans le territoire occupé palestinien, y compris Jérusalem" se tiendra les lundi et mardi 22 et 23 juin 1992 au Siège de l'ONU dans la salle de confé-

Conference Room 4. The opening meeting will be held on Monday, 22 June 1992, at 10 a.m. in Conference Room 4.

All Member States, United Nations bodies and agencies, and observers are invited to attend.

• • •

## OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Tuesday, 23 June 1992, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

### Special briefings

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank at which Mr. Edward V.K. Jaycox, Vice-President of the World Bank on Africa, will make a presentation on the theme "Africa: Economic Reforms and Sustainable Growth". The presentation will include: (a) An overview of the progress of the economic reform process in Sub-Saharan Africa; (b) An assessment of the potential for the growth of a dynamic business community in Africa; and (c) An examination of factors involved in achieving sustainable development in Africa.

The briefing will be held on Friday, 26 June 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Dag Hammarskjold Library Auditorium. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

On Monday, 29 June 1992, there will be an informal (closed) briefing for interested delegations on the activities of the Special Commission established under the terms of Security Council resolution 687 (1991) to destroy, remove or render harmless the weapons of mass destruction of Iraq. The briefing, by the Executive Chairman of the Special Commission, Mr. Rolf Ekéus, will take place from 3 p.m. to 4 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. It wil be followed by the showing of a film prepared by the Department of Public Information on the activities of the Special Commission, which will also be open to accredited members of the Press. Members of the Office of the Special Commission will be available afterwards to answer questions.

rence 4. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 22 juin 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Tous les Etats Membres, les organes et les institutions de l'Organisation des Nations Unies et les observateurs sont invités.

• • •

## AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le mardi 23 juin 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

### Réunions d'information spéciales

M. Edward V.K. Jaycox, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Afrique, fera un exposé sur le thème "Afrique : réformes économiques et croissance durable" à une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale. La présentation comprendra : a) Un examen des progrès du processus de réforme économique en Afrique subsaharienne; b) Une évaluation des possibilités que des milieux d'affaires dynamiques prennent leur essor en Afrique; et c) Un examen des facteurs qui interviennent dans la réalisation d'un développement durable en Afrique.

La réunion d'information aura lieu le vendredi 26 juin 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités à assister à la réunion.

• • •

Le lundi 29 juin 1992, une réunion d'information (privée) aura lieu à l'intention des délégations intéressées sur les activités de la Commission spéciale créée par la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité pour détruire, éliminer ou rendre inoffensives les armes de destruction massive de l'Iraq. M. Rolf Ekéus, Président exécutif de la Commission spéciale, tiendra la réunion d'information de 15 heures à 16 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion sera suivie de la projection d'un film préparé par le Département de l'information sur les activités de la Commission spéciale. La projection est ouverte aussi aux membres accrédités de la presse. Les membres du Bureau de la Commission spéciale seront ensuite disponibles pour répondre aux questions.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Wednesday, 17 June 1992*

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

PROGRAMME COMMITTEE — 3rd meeting

The Committee continued its deliberations.

## *Mercredi 17 juin 1992*

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DU PROGRAMME — 3e séance

Le Comité poursuit ses délibérations.

## *Thursday, 18 June 1992*

### SECURITY COUNCIL

3086th meeting

*Report of the Secretary-General pursuant to paragraph 15 of Security Council resolution 757 (1992) and paragraph 10 of Security Council resolution 758 (1992) (S/24100 and Corr.1)*

The Council adopted its agenda without objection.

The President drew attention to a draft resolution contained in document S/24114, which had been prepared in the course of the Council's consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/24114).

*Decision: The draft resolution (S/24114) received 15 votes in favour, none against and no abstention, and was adopted unanimously as resolution 760 (1992).*

## *Jeudi 18 juin 1992*

### CONSEIL DE SECURITE

3086e séance

*Rapport présenté par le Secrétaire général en application du paragraphe 15 de la résolution 757 (1992) et du paragraphe 10 de la résolution 758 (1992) du Conseil de sécurité (S/24100 et Corr.1)*

Le Conseil adopte l'ordre du jour sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur un projet de résolution figurant dans le document S/24114, qui a été préparé au cours des consultations du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/24114).

*Décision : Le projet de résolution (S/24114) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 760 (1992).*

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-fifth session — 370th meeting

*Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes* [6]

The Committee began its discussion of item 6 and heard statements by the representatives of Argentina, Brazil, the Russian Federation, India, Chile and France.

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-cinquième session — 370e séance

*Moyens d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques* [6]

Le Comité commence le débat sur le point 6 en entendant des déclarations des représentants de l'Argentine, du Brésil, de la Fédération de Russie, de l'Inde, du Chili et de la France.

371st meeting

The Committee concluded its discussion of agenda item 6 and heard statements by the representatives of Uruguay, the United States and Mexico.

*Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its twenty-eighth session (A/AC.105/513)* [7]

*Implementation of the Recommendations of the United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space* [9]

The representative of Germany made a statement under agenda items 7 and 9.

The Expert on Space Applications made a statement reviewing the work of the Programme on Space Applications of the Office for Outer Space Affairs.

371e séance

Le Comité termine le débat sur le point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Uruguay, des Etats-Unis et du Mexique.

*Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa vingt-huitième session (A/AC.105/513)* [7]

*Application des recommandations de la deuxème Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique* [9]

Le représentant de l'Allemagne fait une déclaration sur les points 7 et 9 de l'ordre du jour.

Le Spécialiste des applications spatiales résume les travaux du Programme des applications spatiales du Bureau des affaires extra-atmosphériques.

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session — 10th meeting

*General debate* [2]

The Executive Director delivered his response to the general debate.

PROGRAMME COMMITTEE — 4th and 5th (closed) meetings

The Committee continued its deliberations.

* * *

## GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

THURSDAY, 18 JUNE 1992

2275th meeting

*State responsibility*

The Commission concluded its consideration of the fourth report of the Special Rapporteur, Mr. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 and Add.1 and 2).

*Cooperation with other bodies*

The Commission heard a statement by the Secretary-General of the Asian African Legal Consultative Committee, H.E. Mr. Franx X. Njenga.

## CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992 — 10e séance

*Débat général* [2]

Le Directeur général fait une déclaration à la suite du débat général.

COMITE DU PROGRAMME — 4e et 5e séances (privées)

Le Comité poursuit ses délibérations.

* * *

## ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 18 JUIN 1992

2275e séance

*Responsabilité des Etats*

La Commission termine l'examen du quatrième rapport du Rapporteur spécial, M. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 et Add.1 et 2).

*Coopération avec d'autres organismes*

La Commission entend une déclaration du Secrétaire général du Comité consultatif juridique afro-asiatique, S.E. M. Franx X. Njenga.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966*

*Accession:* Switzerland (18 June 1992)*

*International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966*

*Accession:* Switzerland (18 June 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

### [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

*Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966*

*Adhésion :* Suisse (18 juin 1992*)

*Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies 1e 16 décembre 1966*

*Adhésion :* Suisse (18 juin 1992*)

* Date de réception des documents pertinent.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

# JOURNAL

**of the UNITED NATIONS** **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 20 JUNE 1992 No. 1992/120 SAMEDI 20 JUIN 1992


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

### *Monday, 22 June 1992*

#### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

#### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

*Thirty-fifth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 373rd meeting | Economic and Social Council Chamber |

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its twenty-eighth session [7]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [9]

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-first session (A/AC.105/514) [8]

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 374th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-first session (A/AC.105/514) [8]

### *Lundi 22 juin 1992*

#### CONSEIL DE SECURITE

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

#### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

*Trente-cinquième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 373e séance | Salle du Conseil économique et social |

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa vingt-huitième session [7]

Application des recommandations de la deuxème Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [9]

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente et unième session (A/AC.105/514) [8]

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 374e séance | Salle du Conseil économique et social |

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente et unième session (A/AC.105/514) [8]

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

*Fifteenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | open meeting | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-6 p.m. | open meeting | Conference Room 1 |

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

*Quinzième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance publique | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à 18 heures | séance publique | Salle de conférence 1 |

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

EIGHTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 1st meeting | Conference Room 4 |
| 3 p.m.-6 p.m.* | 2nd meeting | Conference Room 4 |

Theme "Enforcing the Fourth Geneva Convention for ensuring the protection of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem"

* The Seminar will continue on Tuesday, 23 June, at 10 a.m. in Conference Room 4. The closure of the Seminar will be at 5 p.m.

HUITIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 1re séance | Salle de conférence 4 |
| 15 heures à 18 heures* | 2e séance | Salle de conférence 4 |

Thème "Application de la quatrième Convention de Genève pour assurer la protection du peuple palestinien dans le territoire occupé palestinien, y compris Jérusalem"

* Le Séminaire se poursuivra le mardi 23 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4. La clôture du Séminaire aura lieu à 17 heures.

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

*Fifty-second session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

COMITE DES CONTRIBUTIONS

*Cinquante-deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD

*1992 regular session*

PROGRAMME COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 9th meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 3 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 10th meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 3 |

DRAFTING COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 2nd meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 6 |

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 1st meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 2 |
| 6.15 p.m.-<br>9 p.m. | 2nd meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 3 |

* * *

**OTHER MEETINGS**

**United Nations Institute for Training and Research**

The English language workshop on the negotiation of international legal instruments, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will begin on Monday, 22 June 1992, in Conference Room 10.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Session ordinaire de 1992*

COMITE DU PROGRAMME

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 9e séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 3 |
| 15 heures à<br>18 heures | 10e séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 3 |

COMITE DE REDACTION

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à<br>18 heures | 2e séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 6 |

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 1re séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 2 |
| 18 h 15 à<br>21 heures | 2e séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 3 |

* * *

**AUTRES REUNIONS**

**Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche**

L'atelier en langue anglaise sur la négociation d'instruments juridiques internationaux, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), débutera le lundi 22 juin 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

## FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS' SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE, on the theme "Peace is the Fruit of Justice, 25 Years of Occupation - Overcoming the Obstacles, Preparing the Way for Palestine", will be held from Wednesday, 24 June, to Friday, 26 June 1992, at United Nations Headquarters in Conference Room 4.

## REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le NEUVIEME COLLOQUE REGIONAL DES NATIONS UNIES POUR L'AMERIQUE DU NORD D'ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES SUR LA QUESTION DE PALESTINE, sur le thème "La paix naît de la justice, 25 ans d'occupation - Lever les obstacles, ouvrir la voie à la Palestine" aura lieu du mercredi 24 juin au vendredi 26 juin au Siège de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 4.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meetings of the Symposium as observers.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 24 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m.; Thursday, 25 June, from 10 a.m. to 11.30 a.m.; and Friday, 26 June, from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session for the Symposium will be held on Wednesday, 24 June, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

A closed session of consultations with United States and Canada anti-apartheid movements and other non-governmental organizations concerned will be held on 29 and 30 June 1992 in Conference Room 8. Two meetings will be held on 29 June at 10 a.m. and 3 p.m., and one meeting on 30 June at 10 a.m.

Points for discussion will include recent developments in South Africa and the international response; the role of non-governmental organizations in promoting non-racial and democratic change in South Africa; and various elements of a programme of action.

* * *

**United Nations Convention on the Law of the Sea**

Further to the informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea, which took place on 16 and 17 June 1992, and in order to complete the proposed agenda, the next round of consultations will be held on Thursday and Friday, 6 and 7 August 1992.

* * *

**OTHER MEETINGS**

There will be closed meetings of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Tuesday and Friday, 23 and 26 June 1992, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Tous les gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

Les séances plénières sont prévues de se tenir le mercredi 24 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 17 heures, le jeudi 25 juin de 10 heures à 11 h 30, et le vendredi 26 juin de 11 h 30 à 13 heures.

La séance d'ouverture du Colloque aura lieu le mercredi 24 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Des consultations privées avec des mouvements anti-apartheid des Etats-Unis et du Canada et d'autres organisations non gouvernementales intéressées auront lieu les 29 et 30 juin 1992 dans la salle de conférence 8. Deux réunions se tiendront le 20 juin à 10 heures et à 15 heures et une réunion le 30 juin à 10 heures.

Les consultations porteront notamment sur les événements récents en Afrique du Sud et la réaction de la communauté internationale, le rôle des organisations non gouvernementales en faveur du changement démocratique et de l'élimination de la discrimination en Afrique du Sud et sur les divers éléments d'un programme d'action.

* * *

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer**

Comme suite aux consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer sur l'extraction des ressources des fonds marins à grande profondeur qui ont eu lieu les 16 et 17 juin 1992 et afin de compléter le projet d'ordre du jour, les prochaines consultations se tiendront les jeudi et vendredi 6 et 7 août 1992.

* * *

**AUTRES REUNIONS**

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra des réunions privées les mardi et vendredi 23 et 26 juin 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 24 June 1992, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

**Special briefings**

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank at which Mr. Edward V.K. Jaycox, Vice-President of the World Bank on Africa, will make a presentation on the theme "Africa: Economic Reforms and Sustainable Growth". The presentation will include: (a) An overview of the progress of the economic reform process in Sub-Saharan Africa; (b) An assessment of the potential for the growth of a dynamic business community in Africa; and (c) An examination of factors involved in achieving sustainable development in Africa.

The briefing will be held on Friday, 26 June 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Dag Hammarskjold Library Auditorium. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

On Monday, 29 June 1992, there will be an informal (closed) briefing for interested delegations on the activities of the Special Commission established under the terms of Security Council resolution 687 (1991) to destroy, remove or render harmless the weapons of mass destruction of Iraq. The briefing, by the Executive Chairman of the Special Commission, Mr. Rolf Ekéus, will take place from 3 p.m. to 4 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. It will be followed by the showing of a film prepared by the Department of Public Information on the activities of the Special Commission, which will also be open to accredited members of the Press. Members of the Office of the Special Commission will be available afterwards to answer questions.

* * *

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le mercredi 24 juin 1992 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

**Réunions d'information spéciales**

M. Edward V.K. Jaycox, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Afrique, fera un exposé sur le thème "Afrique : réformes économiques et croissance durable" à une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale. La présentation comprendra : a) Un examen des progrès du processus de réforme économique en Afrique subsaharienne; b) Une évaluation des possibilités que des milieux d'affaires dynamiques prennent leur essor en Afrique; et c) Un examen des facteurs qui interviennent dans la réalisation d'un développement durable en Afrique.

La réunion d'information aura lieu le vendredi 26 juin 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités à assister à la réunion.

* * *

Le lundi 29 juin 1992, une réunion d'information (privée) aura lieu à l'intention des délégations intéressées sur les activités de la Commission spéciale créée par la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité pour détruire, éliminer ou rendre inoffensives les armes de destruction massive de l'Iraq. M. Rolf Ekéus, Président exécutif de la Commission spéciale, tiendra la réunion d'information de 15 heures à 16 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion sera suivie de la projection d'un film préparé par le Département de l'information sur les activités de la Commission spéciale. La projection est ouverte aussi aux membres accrédités de la presse. Les membres du Bureau de la Commission spéciale seront ensuite disponibles pour répondre aux questions.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Friday, 19 June 1992*

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-fifth session — 372nd meeting

*Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its twenty-eighth session (A/AC.105/513)* [7]

*Implementation of the Recommendations of the United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space* [9]

The Committee continued its consideration of agenda items 7 and 9 and heard statements by the representatives of Brazil, China, India, Mongolia, Canada, the United States, the Islamic Republic of Iran and the Russian Federation.

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

PROGRAMME COMMITTEE — 7th and 8th (closed) meetings

The Committee continued its deliberations.

* * *

### GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

FRIDAY, 19 JUNE 1992

2276th meeting

*State responsibility*

The Commission considered the fourth report of the Special Rapporteur, Mr. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 and Add.1 to 3).

## *Vendredi 19 juin 1992*

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-cinquième session — 372e séance

*Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa vingt-huitième session (A/AC.105/513)* [7]

*Application des recommandations de la deuxème Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique* [9]

Le Comité poursuit l'examen des points 7 et 9 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Brésil, de la Chine, de l'Inde, de la Mongolie, du Canada, des Etats-Unis, de la République islamique d'Iran et de la Fédération de Russie.

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DU PROGRAMME — 7e et 8e séances (privées)

Le Comité poursuit ses délibérations.

* * *

### ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 19 JUIN 1992

2276e séance

*Responsabilité des Etats*

La Commission examine le quatrième rapport du Rapporteur spécial, M. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 et Add.1 à 3).

# ANNOUNCEMENTS

# AVIS

*Chairmen of the regional groups*

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Lesotho
H.E. Mr. Monyane P. Phoofolo

*Asian States:*
Pakistan
H.E. Mr. Jamsheed K.A. Marker

*Eastern European States:*
Russian Federation
H.E. Mr. Yuliy M. Vorontsov

*Latin American and Caribbean States:*
Saint Lucia
H.E. Mr. Charles S. Flemming

*Western European and Other States:*
Australia
H.E. Mr. Richard Butler

* * *

**Special event**

On Tuesday, 23 June 1992, producers, directors and stars of soap operas from Brazil, Mexico, Nigeria, Pakistan and the Philippines will meet officials of the United Nations agencies to discuss the use of popular television programmes as a means of informing audiences on issues as the environment, family planning and women's rights. Agencies participating in the panel discussion will include UNFPA, UNICEF, UNDP, UNIFEM, UNEP and WHO.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and accredited members of the Press are invited to attend the meeting, which will take place from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjold Library Auditorium.

*Présidents des groupes régionaux*

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin ont été communiqués au Secrétariat :

*Etats d'Afrique :*
Lesotho
S.E. M. Monyane P. Phoofolo

*Etats d'Asie :*
Pakistan
S.E. M. Jamsheed K.A. Marker

*Etats d'Europe orientale :*
Fédération de Russie
S.E. M. Yuliy M. Vorontsov

*Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Sainte-Lucie
S.E. M. Charles S. Flemming

*Etats d'Europe occidentale et autres Etats :*
Australie
S.E. M. Richard Butler

* * *

**Activité spéciale**

Le mardi 23 juin 1992, des producteurs, réalisateurs et vedettes de téléfeuilletons du Brésil, de l'Inde, du Mexique, du Nigéria, du Pakistan et des Philippines rencontreront des responsables des organismes des Nations Unies pour discuter de l'utilisation des programmes télévisés populaires comme moyen d'informer le public sur des questions telles que l'environnement, le planning familial et les droits des femmes. Les institutions participant à la table ronde comprendront le FNUAP, l'UNICEF, le PNUD, l'UNIFEM, le PNUE et l'OMS.

Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les membres accrédités de la presse sont invités à assister à la réunion, qui aura lieu de 10 heures à midi dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 23 JUNE 1992 | No. 1992/121 | MARDI 23 JUIN 1992

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Tuesday, 23 June 1992*

**GENERAL ASSEMBLY**

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

*Thirty-fifth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 375th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its twenty-eighth session [7]

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-first session (A/AC.105/514) [8]

Spin-off benefits of space technology: review of current status [10]

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 376th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Spin-off benefits of space technology: review of current status [10]

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

*Mardi 23 juin 1992*

**ASSEMBLEE GENERALE**

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

*Trente-cinquième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 375e séance | Salle du Conseil économique et social |

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa vingt-huitième session [7]

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente et unième session (A/AC.105/514) [8]

Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation [10]

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 376e séance | Salle du Conseil économique et social |

Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation [10]

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

*Fifteenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | open meeting | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-6 p.m. | open meeting | Conference Room 1 |

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

*Quinzième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance publique | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à 18 heures | séance publique | Salle de conférence 1 |

EIGHTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-11 a.m. | 3rd meeting | Conference Room 4 |
| 5 p.m.-6 p.m. | 4th meeting | Conference Room 4 |

Theme: "Enforcing the Fourth Geneva Convention for ensuring the protection of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem"

HUITIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 11 heures | 3e séance | Salle de conférence 4 |
| 17 heures à 18 heures | 4e séance | Salle de conférence 4 |

Thème : "Application de la quatrième Convention de Genève pour assurer la protection du peuple palestinien dans le terri-toire occupé palestinien, y compris Jérusalem"

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

*Fifty-second session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

COMITE DES CONTRIBUTIONS

*Cinquante-deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD

*1992 regular session*

PROGRAMME COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 11th meeting (closed) | Conference Room 3 |

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Session ordinaire de 1992*

COMITE DU PROGRAMME

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 11e séance (privée) | Salle de conférence 3 |

DRAFTING COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 3rd meeting (closed) | Conference Room 6 |
| 3 p.m.-6 p.m. | 4th meeting (closed) | Conference Room 6 |

COMITE DE REDACTION

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 3e séance (privée) | Salle de conférence 6 |
| 15 heures à 18 heures | 4e séance (privée) | Salle de conférence 6 |

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 3rd meeting (closed) | Conference Room 2 |
| 6.15 p.m.-9 p.m. | 4th meeting (closed) | Conference Room 2 |

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 3e séance (privée) | Salle de conférence 2 |
| 18 h 15 à 21 heures | 4e séance (privée) | Salle de conférence 2 |

## OTHER MEETINGS

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP OF THE EXECUTIVE BOARD OF UNICEF

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-12 noon | closed meeting | Conference Room A |

## AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET ET AUTRES ETATS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à midi | réunion privée | Salle de conférence A |

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle du Conseil de tutelle |

* * *

### United Nations Institute for Training and Research

The English language workshop on the negotiation of international legal instruments, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held *today*, 23 June 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 7 and at 3 p.m. in Conference Room 10.

* * *

### Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

L'atelier en langue anglaise sur la négociation d'instruments juridiques internationaux, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu *aujourd'hui* 23 juin 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7 et à 15 heures dans la salle de conférence 10.

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS' SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE, on the theme "Peace is the Fruit of Justice, 25 Years of Occupation - Overcoming the Obstacles, Preparing the Way for Palestine", will be held from Wednesday, 24 June, to Friday, 26 June 1992, at United Nations Headquarters in Conference Room 4.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meetings of the Symposium as observers.

The plenary meetings are scheduled for Wednesday, 24 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m.; Thursday, 25 June, from 10 a.m. to 11.30 a.m.; and Friday, 26 June, from 11.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session for the Symposium will be held on Wednesday, 24 June, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

### SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

A closed session of consultations with United States and Canada anti-apartheid movements and other non-governmental organizations concerned will be held on 29 and 30 June 1992 in Conference Room 8. Two meetings will be held on 29 June at 10 a.m. and 3 p.m., and one meeting on 30 June at 10 a.m.

Points for discussion will include recent developments in South Africa and the international response; the role of non-governmental organizations in promoting non-racial and democratic change in South Africa; and various elements of a programme of action.

* * *

### United Nations Convention on the Law of the Sea

Further to the informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea, which took place on 16 and 17 June 1992, and in order to complete the proposed agenda, the next round of consultations will be held on Thursday and Friday, 6 and 7 August 1992.

## REUNIONS A VENIR

### ASSEMBLEE GENERALE

Le NEUVIEME COLLOQUE REGIONAL DES NATIONS UNIES POUR L'AMERIQUE DU NORD D'ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES SUR LA QUESTION DE PALESTINE, sur le thème "La paix naît de la justice, 25 ans d'occupation - Lever les obstacles, ouvrir la voie à la Palestine" aura lieu du mercredi 24 juin au vendredi 26 juin au Siège de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 4.

Tous les gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

Les séances plénières sont prévues de se tenir le mercredi 24 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 17 heures, le jeudi 25 juin de 10 heures à 11 h 30, et le vendredi 26 juin de 11 h 30 à 13 heures.

La séance d'ouverture du Colloque aura lieu le mercredi 24 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

### COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Des consultations privées avec des mouvements anti-apartheid des Etats-Unis et du Canada et d'autres organisations non gouvernementales intéressées auront lieu les 29 et 30 juin 1992 dans la salle de conférence 8. Deux réunions se tiendront le 20 juin à 10 heures et à 15 heures et une réunion le 30 juin à 10 heures.

Les consultations porteront notamment sur les événements récents en Afrique du Sud et la réaction de la communauté internationale, le rôle des organisations non gouvernementales en faveur du changement démocratique et de l'élimination de la discrimination en Afrique du Sud et sur les divers éléments d'un programme d'action.

* * *

### Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Comme suite aux consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer sur l'extraction des ressources des fonds marins à grande profondeur qui ont eu lieu les 16 et 17 juin 1992 et afin de compléter le projet d'ordre du jour, les prochaines consultations se tiendront les jeudi et vendredi 6 et 7 août 1992.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be a brief meeting of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS on Thursday, 25 June 1992, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, to elect a Vice-Chairman and a Rapporteur and to consider requests by non-governmental organizations to be heard by the Council or its sessional committees.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une brève séance le jeudi 25 juin 1992 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour élire un vice-président et un rapporteur et pour examiner des demandes d'organisations non gouvernementales à être entendues par le Conseil ou ses comités de session.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 24 June 1992, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le mercredi 24 juin 1992 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Friday, 26 June 1992, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le vendredi 26 juin 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

**Special briefings**

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank at which Mr. Edward V.K. Jaycox, Vice-President of the World Bank on Africa, will make a presentation on the theme "Africa: Economic Reforms and Sustainable Growth". The presentation will include: (a) An overview of the progress of the economic reform process in Sub-Saharan Africa; (b) An assessment of the potential for the growth of a dynamic business community in Africa; and (c) An examination of factors involved in achieving sustainable development in Africa.

The briefing will be held on Friday, 26 June 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Dag Hammarskjold Library Auditorium. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

**Réunions d'information spéciales**

M. Edward V.K. Jaycox, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Afrique, fera un exposé sur le thème "Afrique : réformes économiques et croissance durable" à une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale. La présentation comprendra : a) Un examen des progrès du processus de réforme économique en Afrique subsaharienne; b) Une évaluation des possibilités que des milieux d'affaires dynamiques prennent leur essor en Afrique; et c) Un examen des facteurs qui interviennent dans la réalisation d'un développement durable en Afrique.

La réunion d'information aura lieu le vendredi 26 juin 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités à assister à la réunion.

* * *

On Monday, 29 June 1992, there will be an informal (closed) briefing for interested delegations on the activities of the Special Commission established under the terms of Security Council resolution 687 (1991) to destroy, remove or render harmless the weapons of mass destruction of Iraq. The briefing, by the Executive Chairman of the Special Commission, Mr. Rolf Ekéus, will take place from 3 p.m. to 4 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. It will be followed by the showing of a film prepared by the Department of Public Information on the activities of the Special Commission, which will also be open to accredited members of the Press. Members of the Office of the Special Commission will be available afterwards to answer questions.

* * *

Le lundi 29 juin 1992, une réunion d'information (privée) aura lieu à l'intention des délégations intéressées sur les activités de la Commission spéciale créée par la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité pour détruire, éliminer ou rendre inoffensives les armes de destruction massive de l'Iraq. M. Rolf Ekéus, Président exécutif de la Commission spéciale, tiendra la réunion d'information de 15 heures à 16 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion sera suivie de la projection d'un film préparé par le Département de l'information sur les activités de la Commission spéciale. La projection est ouverte aussi aux membres accrédités de la presse. Les membres du Bureau de la Commission spéciale seront ensuite disponibles pour répondre aux questions.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Thursday, 18 June 1992*

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

PROGRAMME COMMITTEE — 6th (closed) meeting

The Committee continued its deliberations.

## *Jeudi 18 juin 1992*

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DU PROGRAMME — 6e séance (privée)

Le Comité poursuit ses délibérations.

## *Monday, 22 June 1992*

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-fifth session — 373rd meeting

*Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its twenty-eighth session (A/AC.105/513)* [7]

*Implementation of the Recommendations of the United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space* [9]

The Committee concluded its consideration of agenda items 7 and 9 and heard statements by the representatives of Argentina, Australia, Greece, France, Indonesia and the Russian Federation.

*Report of the Legal Subcommittee for the thirty-first session (A/AC.105/514)* [8]

The Committee began its consideration of agenda item 8 and heard statements by the representatives of Colombia, Indonesia, Germany, India, Ecuador, Chile and the Russian Federation.

374th meeting

*Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-first session (A/AC.105/514)* [8]

Statements on agenda item 8 were made by the representatives of Argentina, the United States, Canada, Nigeria, Chile and Uruguay, as well as by the observer for Cuba.

## *Lundi 22 juin 1992*

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-cinquième session — 373e séance

*Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa vingt-huitième session (A/AC.105/513)* [7]

*Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique* [9]

Le Comité termine l'examen des points 7 et 9 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Argentine, de l'Australie, de la Grèce, de la France, de l'Indonésie et de la Fédération de Russie.

*Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente et unième session (A/AC.105/514)* [8]

Le Comité commence l'examen du point 8 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Colombie, de l'Indonésie, de l'Allemagne, de l'Inde, de l'Equateur, du Chili et de la Fédération de Russie.

374e séance

*Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente et unième session (A/AC.105/514)* [8]

Des déclarations sont faites au titre du point 8 par les représentants de l'Argentine, des Etats-Unis, du Canada, du Nigéria, du Chili et de l'Uruguay, ainsi que par l'observateur de Cuba.

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

EIGHTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE — 1st meeting

*Opening of the Seminar*

*Theme: "Enforcing the Fourth Geneva Convention for ensuring the protection of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem"*

The Chairman declared the Seminar opened. Statements were made by the President of the General Assembly, the Under-Secretary-General and Special Representative for Public Affairs on behalf of the Secretary-General, the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, the Chairman of the Special Committee to Investigate Israeli Practices Affecting the Human Rights of the Palestinian People and other Arabs of the Occupied Territories and the observer of Palestine. Statements were also made by the representative of Bahrein (on behalf of the Group of Arab States) and the observer of the League of Arab States.

2nd meeting

The Seminar continued with statements by the representative of Egypt and the observer of the Organization of the Islamic Conference. The meeting continued with presentations by the following experts: Mr. Haidar Abdel Shafi, Mr. Raji Sourani, Mrs. Felicia Langer, Mr. Tom Farer and Mr. Charles Shammas. The experts' presentations were followed by a discussion.

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

HUITIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE — 1re séance

*Ouverture du Séminaire*

*Thème : "Application de la quatrième Convention de Genève pour assurer la protection du peuple palestinien dans le territoire occupé palestinien, y compris Jérusalem"*

Le Président déclare le Séminaire ouvert. Des déclarations sont faites par le Président de l'Assemblée générale, le Secrétaire général adjoint et Représentant spécial chargé des relations publiques au nom du Secrétaire général, le Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, le Président du Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés et l'observateur de la Palestine. Des déclarations sont faites aussi par le représentant de Bahreïn (au nom du Groupe des Etats arabes) et l'observateur de la Ligue des Etats arabes.

2e séance

Le Séminaire se poursuit par des déclarations du représentant de l'Egypte et de l'observateur de l'Organisation de la Conférence islamique. La séance se poursuit par des exposés des experts ci-après : M. Haidar Abdel Shafi, M. Raji Sourani, Mme Felicia Langer, M. Tom Farer et M. Charles Shammas. Les exposés des experts sont suivis d'un débat.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

PROGRAMME COMMITTEE — 9th and 10th (closed) meetings

The Committee continued its deliberations.

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE — 1st (closed) meeting

The Committee began its deliberations.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DU PROGRAMME — 9e et 10e séances (privées)

Le Comité poursuit ses délibérations.

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES — 1re séance (privée)

Le Comité commence ses délibérations.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986*

*Acceptance:* Zimbabwe (15 June 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

### [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

*Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986*

*Acceptation :* Zimbabwe (15 juin 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

## ANNOUNCEMENTS

## AVIS

### Special event

*Today*, 23 June 1992, producers, directors and stars of soap operas from Brazil, Mexico, Nigeria, Pakistan and the Philippines will meet officials of the United Nations agencies to discuss the use of popular television programmes as a means of informing audiences on issues as the environment, family planning and women's rights. Agencies participating in the panel discussion will include UNFPA, UNICEF, UNDP, UNIFEM, UNEP and WHO.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and accredited members of the Press are invited to attend the meeting, which will take place from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjold Library Auditorium.

* * *

**Meeting**

*Tuesday, 23 June 1992*

STAFF COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 1.15 p.m.-2.30 p.m. | (open to staff members only) | Conference Room 2 |

### Activité spéciale

*Aujourd'hui* 23 juin 1992, des producteurs, réalisateurs et vedettes de téléfeuilletons du Brésil, de l'Inde, du Mexique, du Nigéria, du Pakistan et des Philippines rencontreront des responsables des organismes des Nations Unies pour discuter de l'utilisation des programmes télévisés populaires comme moyen d'informer le public sur des questions telles que l'environnement, le planning familial et les droits des femmes. Les institutions participant à la table ronde comprendront le FNUAP, l'UNICEF, le PNUD, l'UNIFEM, le PNUE et l'OMS.

Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les membres accrédités de la presse sont invités à assister à la réunion, qui aura lieu de 10 heures à midi dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

* * *

**Réunion**

*Mardi 23 juin 1992*

CONSEIL DU PERSONNEL

| | | |
|---|---|---|
| 13 h 15 à 14 h 30 | (réservée aux membres du personnel) | Salle de conférence 2 |

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

# JOURNAL

**of the UNITED NATIONS** **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 24 JUNE 1992 No. 1992/122 MERCREDI 24 JUIN 1992


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Wednesday, 24 June 1992*

*Mercredi 24 juin 1992*

### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

### CONSEIL DE SECURITE

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

### SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED UNDER RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 14th meeting (closed) | Conference Room 7 |

### COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 14e séance (privée) | Salle de conférence 7 |

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

*Thirty-fifth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 376th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Spin-off benefits of space technology: review of current status [10]

Other matters [11]

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 377th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Other matters [11]

Report of the Committee to the General Assembly [12]

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

*Trente-cinquième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 376e séance | Salle du Conseil économique et social |

Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation [10]

Questions diverses [11]

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 377e séance | Salle du Conseil économique et social |

Questions diverses [11]

Rapport du Comité à l'Assemblée générale [12]

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

*Fifteenth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | open meeting | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-6 p.m. | open meeting | Conference Room 1 |

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

*Quinzième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance publique | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à 18 heures | séance publique | Salle de conférence 1 |

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

NINTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN REGIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS' SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 1st meeting | Conference Room 4 |
| 3 p.m.-5 p.m. | 2nd meeting | Conference Room 4 |

Theme: Peace is the Fruit of Justice, 25 Years of Occupation - Overcoming the Obstacles, Preparing the Way for Palestine

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

NEUVIEME COLLOQUE REGIONAL DES NATIONS UNIES POUR L'AMERIQUE DU NORD D'ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 1re séance | Salle de conférence 4 |
| 15 heures à 17 heures | 2e séance | Salle de conférence 4 |

Thème : La paix naît de la justice, 25 ans d'occupation - Lever les obstacles, ouvrir la voie à la Palestine

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

*Fifty-second session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

COMITE DES CONTRIBUTIONS

*Cinquante-deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD

*1992 regular session*

DRAFTING SESSION

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 5th meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 3 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 6th meeting<br>(closed) | Conference<br>Room 6 |

*Informal meeting*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-<br>1 p.m. | closed meeting | Conference<br>Room 6 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | closed meeting | Conference<br>Room 3 |

**OTHER MEETINGS**

ASIAN GROUP OF THE WHOLE
*(at the ambassadorial level)*

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-<br>1 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council<br>Chamber |

* * *

**United Nations Institute for Training and Research**

The English language workshop on the negotiation of international legal instruments, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held *today*, 24 June 1992, at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 10.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Session ordinaire de 1992*

SESSION DE REDACTION

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 5e séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 3 |
| 15 heures à<br>18 heures | 6e séance<br>(privée) | Salle de<br>conférence 6 |

*Réunion officieuse*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à<br>13 heures | réunion privée | Salle de<br>conférence 6 |
| 15 heures à<br>18 heures | réunion privée | Salle de<br>conférence 3 |

**AUTRES REUNIONS**

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE
*(au niveau des ambassadeurs)*

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à<br>13 heures | réunion privée | Salle du Conseil<br>de tutelle |

* * *

**Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche**

L'atelier en langue anglaise sur la négociation d'instruments juridiques internationaux, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu *aujourd'hui* 24 juin 1992 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 10.

## FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The COMMITTEE ON THE RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will meet on Friday, 26 June 1992, at 11 a.m. in Conference Room 7.

## REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE se réunira le vendredi 26 juin 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

A closed session of consultations with United States and Canada anti-apartheid movements and other non-governmental organizations concerned will be held on 29 and 30 June 1992 in Conference Room 8. Two meetings will be held on 29 June at 10 a.m. and 3 p.m., and one meeting on 30 June at 10 a.m.

Points for discussion will include recent developments in South Africa and the international response; the role of non-governmental organizations in promoting non-racial and democratic change in South Africa; and various elements of a programme of action.

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Des consultations privées avec des mouvements anti-apartheid des Etats-Unis et du Canada et d'autres organisations non gouvernementales intéressées auront lieu les 29 et 30 juin 1992 dans la salle de conférence 8. Deux réunions se tiendront le 20 juin à 10 heures et à 15 heures et une réunion le 30 juin à 10 heures.

Les consultations porteront notamment sur les événements récents en Afrique du Sud et la réaction de la communauté internationale, le rôle des organisations non gouvernementales en faveur du changement démocratique et de l'élimination de la discrimination en Afrique du Sud et sur les divers éléments d'un programme d'action.

* * *

**United Nations Convention on the Law of the Sea**

Further to the informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea, which took place on 16 and 17 June 1992, and in order to complete the proposed agenda, the next round of consultations will be held on Thursday and Friday, 6 and 7 August 1992.

* * *

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer**

Comme suite aux consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer sur l'extraction des ressources des fonds marins à grande profondeur qui ont eu lieu les 16 et 17 juin 1992 et afin de compléter le projet d'ordre du jour, les prochaines consultations se tiendront les jeudi et vendredi 6 et 7 août 1992.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be a brief meeting of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS on Thursday, 25 June 1992, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, to elect a Vice-Chairman and a Rapporteur and to consider requests by non-governmental organizations to be heard by the Council or its sessional committees.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une brève séance le jeudi 25 juin 1992 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour élire un vice-président et un rapporteur et pour examiner des demandes d'organisations non gouvernementales à être entendues par le Conseil ou ses comités de session.

* * *

**OTHER MEETINGS**

There will be a closed meeting of the EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on candidatures on Thursday, 25 June 1992, at 9.30 a.m. in Conference Room 7.

* * *

**AUTRES REUNIONS**

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* sur les candidatures aura lieu le jeudi 25 juin 1992 à 9 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Friday, 26 June 1992, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le vendredi 26 juin 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

**Special briefings**

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank at which Mr. Edward V.K. Jaycox, Vice-President of the World Bank on Africa, will make a presentation on the theme "Africa: Economic Reforms and Sustainable Growth". The presentation will include: (a) An overview of the progress of the economic reform process in Sub-Saharan Africa; (b) An assessment of the potential for the growth of a dynamic business community in Africa; and (c) An examination of factors involved in achieving sustainable development in Africa.

The briefing will be held on Friday, 26 June 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Dag Hammarskjold Library Auditorium. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

**Réunions d'information spéciales**

M. Edward V.K. Jaycox, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Afrique, fera un exposé sur le thème "Afrique : réformes économiques et croissance durable" à une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale. La présentation comprendra : a) Un examen des progrès du processus de réforme économique en Afrique subsaharienne; b) Une évaluation des possibilités que des milieux d'affaires dynamiques prennent leur essor en Afrique; et c) Un examen des facteurs qui interviennent dans la réalisation d'un développement durable en Afrique.

La réunion d'information aura lieu le vendredi 26 juin 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités à assister à la réunion.

* * *

On Monday, 29 June 1992, there will be an informal (closed) briefing for interested delegations on the activities of the Special Commission established under the terms of Security Council resolution 687 (1991) to destroy, remove or render harmless the weapons of mass destruction of Iraq. The briefing, by the Executive Chairman of the Special Commission, Mr. Rolf Ekéus, will take place from 3 p.m. to 4 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. It will be followed by the showing of a film prepared by the Department of Public Information on the activities of the Special Commission, which will also be open to accredited members of the Press. Members of the Office of the Special Commission will be available afterwards to answer questions.

* * *

Le lundi 29 juin 1992, une réunion d'information (privée) aura lieu à l'intention des délégations intéressées sur les activités de la Commission spéciale créée par la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité pour détruire, éliminer ou rendre inoffensives les armes de destruction massive de l'Iraq. M. Rolf Ekéus, Président exécutif de la Commission spéciale, tiendra la réunion d'information de 15 heures à 16 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion sera suivie de la projection d'un film préparé par le Département de l'information sur les activités de la Commission spéciale. La projection est ouverte aussi aux membres accrédités de la presse. Les membres du Bureau de la Commission spéciale seront ensuite disponibles pour répondre aux questions.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Monday, 22 June 1992*

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE — 2nd (closed) meeting

The Committee continued its deliberations.

## *Lundi 22 juin 1992*

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES — 2e séance (privée)

Le Comité poursuit ses délibérations.

## *Tuesday, 23 June 1992*

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-fifth session — 375th meeting

*Report of the Legal Subcommittee for the thirty-first session (A/AC.105/514)* [8]

The Committee continued its consideration of agenda item 8 and heard statements by the representatives of China, Ukraine, Mexico, Brazil, the United Kingdom and Italy.

*Spin-off benefits of space technology: review of current status* [10]

The Committee began its consideration of agenda item 10 and heard statements by the representatives of India and China.

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

EIGHTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN SEMINAR ON THE QUESTION OF PALESTINE — 3rd meeting

*Theme: "Enforcing the Fourth Geneva Convention for ensuring the protection of the Palestinian people in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem"*

The Seminar continued with presentations by two experts, Mr. John Quigley and Ms. Jeanne Butterfield. The experts' presentations were followed by a discussion.

## *Mardi 23 juin 1992*

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-cinquième session — 375e séance

*Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente et unième session (A/AC.105/514)* [8]

Le Comité poursuit l'examen du point 8 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Ukraine, du Mexique, du Brésil, du Royaume-Uni et de l'Italie.

*Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation* [10]

Le Comité commence l'examen du point 10 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Inde et de la Chine.

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

HUITIEME SEMINAIRE NORD-AMERICAIN DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE — 3e séance

*Thème : "Application de la quatrième Convention de Genève pour assurer la protection du peuple palestinien dans le territoire occupé palestinien, y compris Jérusalem"*

Le Séminaire se poursuit par des exposés de deux experts, M. John Quigley et Mme Jeanne Butterfield. Les exposés des experts sont suivis d'un débat.

4th meeting

*Closure of the Seminar*

The Chairman submitted the conclusions and recommendations for adoption. The representative of the United Arab Emirates made a statement. Mrs. Felicia Langer, expert, made a statement. The conclusions and recommendations were adopted unanimously. Concluding statements were made by the Permanent Observer of Palestine and by the Acting Chairman of the Committee on the Exercice of the Inalienable Rights of the Palestinian People and Chairman of the Seminar.

4e séance

*Clôture du Séminaire*

Le Président présente les conclusions et recommandations pour adoption. Le représentant des Emirats arabes unis fait une déclaration. Mme Felicia Langer, expert, fait une déclaration. Les conclusions et recommandations sont adoptées à l'unanimité. Des déclarations finales sont faites par l'Observateur permanent de la Palestine et par le Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien et Président du Séminaire.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Children's Fund**

EXECUTIVE BOARD
1992 regular session

PROGRAMME COMMITTEE — 11th and 12th (closed) meetings

The Committee concluded its deliberations.

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE — 3rd (closed) meeting

The Committee continued its deliberations.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1992

COMITE DU PROGRAMME — 11e et 12 séances (privées)

Le Comité termine ses délibérations.

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES — 3e séance (privée)

Le Comité poursuit ses délibérations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

**United Nations Conference on Environment and Development**

Rio de Janeiro, Brazil

SATURDAY, 14 JUNE 1992

19th plenary meeting

*Adoption of the report of the Conference (A/CONF.151/L.2 and Add.1-3)* [11]

The Rappporteur-General, Mr. Lakhdar Brahimi, Minister for Foreign Affairs of Algeria, introduced the draft report of the Conference.

The Conference adopted the draft report and authorized the Rapporteur-General to finalize the report with a view to its submission to the General Assembly at its forty-seventh session.

ASSEMBLEE GENERALE

**Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement**

Rio de Janeiro (Brésil)

SAMEDI 14 JUIN 1992

19e séance plénière

*Adoption du rapport de la Conférence (A/CONF.151/L.2 and Add.1 à 3)* [11]

Le Rapporteur général, M. Lakhdar Brahimi, Ministre des affaires étrangères de l'Algérie, présente le projet de rapport de la Conférence.

La Conférence adopte le projet de rapport et autorise le Rapporteur général à mettre au point le rapport pour soumission à l'Assemblée générale à sa quarante-septième session.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 11.

*Adoption of agreements on environment and development* [9]

The Conference resumed its consideration of agenda item 9 and had before it draft resolution A/CONF.151/L.4/Rev.1 entitled "Adoption of texts on environment and development" submitted by the delegation of Brazil.

Statements were made by the representatives of the United States, Saudi Arabia, Argentina, Kuwait, the Philippines, Pakistan (on behalf of the Group of 77 and China), Colombia, France, Portugal (on behalf of the States Members of the European Community) and Mauritius.

The observer for Palestine also made a statement.

After a brief recess, the Conference resumed its consideration of draft resolution A/CONF.151/L.4/Rev.1 and delegations were asked to append their signatures to the draft resolution to signify their sponsorship of the resolution.

The Conference then adopted the draft resolution without a vote.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 9.

*Draft resolution A/CONF.151/L.5*

The representative of Pakistan, on behalf of the Group of 77 and China, introduced draft resolution A/CONF.151/L.5 entitled "Expression of gratitude to the host country".

The representatives of Australia (on behalf of the Group of Western European and Other States) and the Russian Federation (on behalf of the Eastern European States) made statements and joined in sponsoring the draft resolution.

The Conference then adopted the draft resolution by acclamation.

*Closure of the Conference*

Statements were made by the representatives of Pakistan (on behalf of the Asian States), the Russian Federation (on behalf of the Eastern European States), Mexico (on behalf of the Latin American and Caribbean States), Australia (on behalf of the Group of Western European and Other States), India, the United States, the Syrian Arab Republic (on behalf of the Executive Office of the Arab Ministers in charge of Environment and Development), Japan, China, Canada (on behalf of CANZ) and Croatia, the President of the United Republic of Tanzania (on behalf of the African States), and the representatives of Tunisia, Malaysia, Lebanon and Iceland (on behalf of Denmark, Finland, Norway and Sweden).

La Conférence termine ainsi l'examen du point 11 de l'ordre du jour.

*Adoption d'accords sur l'environnement et le développement* [9]

La Conférence reprend l'examen du point 9 de l'ordre du jour et est saisie du projet de résolution A/CONF.151/L.4/Rev.1 intitulé "Adoption de textes sur l'environnement et le développement" soumis par la délégation du Brésil.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Arabie saoudite, Argentine, Koweït, Philippines, Pakistan (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Colombie, France, Portugal (au nom des Etats membres de la Communauté européenne) et de Maurice.

L'observateur de la Palestine prend aussi la parole.

Après une brève suspension, la Conférence reprend l'examen du projet de résolution A/CONF.151/L.4/Rev.1 et il est demandé aux délégations d'apposer leurs signatures sur le projet de résolution pour indiquer qu'elles sont coauteurs de la résolution.

La Conférence adopte ensuite le projet de résolution sans vote.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 9 de l'ordre du jour.

*Projet de résolution A/CONF.151/L.5*

Le repréesentant du Pakistan, au nom du Groupe des 77 et de la Chine, présente le projet de résolution A/CONF.151/L.5 intitulé "Expressions de gratitude au pays hôte".

Les représentants de l'Australie (au nom du Groupe d'Europe occidentale et autres Etats) et de la Fédération de Russie (au nom des Etats d'Europe orientale) font des déclarations et se joignent aux auteurs du projet de résolution.

La Conférence adopte ensuite le projet de résoluiton par acclamation.

*Clôture de la Conférence*

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Pakistan (au nom des pays asiatiques), Fédération de Russie (au nom des Etats d'Europe orientale), Mexique (au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), Australie (au nom des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), Inde, Etats-Unis, Républiuqe arabe syrienne (au nom du Bureau exécutif des ministres arabes chargés de l'environnement et du développement), Japon, Chine, Canada (au nom de CANZ) et Croatie, le Président de la République-Unie de Tanzanie (au nom des Etats d'Afrique), et les représentants de la Tunisie, de la Malaisie, du Liban et de l'Islande (au nom aussi du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède).

The Secretary-General of the Conference made a statement.

The Secretary-General of the United Nations made a statement.

The President of the Conference, H.E. Mr. Fernando Collor, President of Brazil, made a concluding statement and declared the United Nations Conference on Environment and Development closed.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

TUESDAY, 23 JUNE 1992

2277th meeting

*State responsibility*

The Commission continued its consideration of the fourth report of the Special Rapporteur, Mr. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 and Add.1 to 3).

Le Secrétaire général de la Conférence fait une déclaration.

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies fait une déclaration.

Le Président de la Conférence, S.E. M. Fernando Collor, Président du Brésil, fait une déclaration finale et prononce la clôture de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 23 JUIN 1992

2277e séance

*Responsabilité des Etats*

La Commission poursuit l'examen du quatrième rapport du Rapporteur spécial, M. Gaetano Arangio Ruiz (A/CN.4/444 et Add.1 à 3).

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Third extension, under resolution No. 355 adopted by the International Coffee Council on 27 September 1991, of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended*

*Acceptance:* Costa Rica (18 June 1992)*

*Terms of Reference of the International Copper Study Group, adopted on 24 February 1989 by the United Nations Conference on Copper, 1988*

*Definitive acceptance:* Canada (19 June 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

### [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

*Troisième prorogation, adoptée par la Résolution No 355 du Conseil international du café le 27 septembre 1991, de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau*

*Acceptation :* Costa Rica (18 juin 1992*)

*Statuts du Groupe d'étude international du cuivre, adoptés le 24 février 1989 par la Conférence des Nations Unies sur le cuivre, 1988*

*Acceptation définitive :* Canada (19 juin 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

# ANNOUNCEMENTS

# AVIS

**Extraordinary General Meeting of the Staff Union**

There will be an Extraordinary General Meeting of the Staff Union *today*, 24 June 1992, at 11 a.m. in he General Assembly Hall.

**Réunion générale extraordinaire du Syndicat du personnel**

Le Syndicat du personnel tiendra une réunion générale extraordinaire *aujourd'hui* 24 juin 1992 à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York